

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

STINGER

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ	4
ОСОБЕННОСТИ МОДЕЛИ	5
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИЯ	5
Гнезда подключения кабеля питания	6
Поворотный выключатель «POWER/VOL»	6
Кнопка «DIM*MENU»	6
Кнопка «MUTE*СITY»	6
Встроенная рупорная антенна	6
Передняя и задняя линзы лазерного приёмника	6
Слот установки кронштейна крепления	6
Звуковой сигнализатор	6
Дисплей	6
УСТАНОВКА ПРИБОРА	6
Рекомендации по монтажу	6
Установка на приборную панель	7
Установка на ветровое стекло	7
Подключение питания	8
Замена предохранителя	8
Смена декоративной панели	9
РЕЖИМЫ РАБОТЫ	9
Включение и автоматическое тестирование	9
Регулировка громкости	9
Установка тональности звукового оповещения	10
Режим ТИШИНА. Отключение сигнала тревоги	10
Монокромный режим работы дисплея	10
Режим ГОРОД	11
Цифровой компас	11
Отключение режима VG-2	13
Режим ОБУЧЕНИЯ	13
Голосовое оповещение	15
Сохранение настроек	16
Пользовательское меню детектора	16
ОБНАРУЖЕНИЕ СИГНАЛА	17
Обнаружение сигнала радара в диапазонах X, K, Ka или La	17
Обнаружение импульсных сигналов	18
УХОД И СВЕРЖЕНИЕ	19
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ	20
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	21
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	23

ЛАЗЕР / РАДАР - ДЕТЕКТОР

STINGER S-650 ST

РАДИОЛОКАЦИОННЫХ ДИАПАЗОНОВ К, Х, Ка

с функцией обнаружения

VG-2, PОРТ™, Ultra K, Ultra X,
сигналы радарного комплекса СТРЕЛКА,

СИГНАЛОВ ЛАЗЕРА

ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ
ЧИСЛОВАЯ ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ СИГНАЛА

ГОЛОСОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ
ЦИФРОВОЙ КОМПАС

При нарушении целостности контрольной наклейки гарантия теряет силу

STINGER

ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем с покупкой Лазер/Радар-детектора STINGER!

Устройства детектирования полицейских радаров STINGER сочетают в себе последние, наиболее совершенные технологии приема и обработки сигналов. Конструктивно он представляет собой совокупность радар-детектора и приемника сигналов лазера. Наши инженеры сумели согласовать два принимающих устройства, что позволило значительно повысить качественные характеристики устройства.

Радар-детектор S-650 ST обнаруживает присутствие сигнала полицейского радара во всех, известных на сегодняшний день, диапазонах. Это диапазоны K, X, Ka; импульсные радары Ultra в диапазонах X и K; короткоимпульсные сигналы PОР в диапазоне K, instant-on (на вспышку), в том числе сигналы радарного комплекса «СТРЕЛКА». Способен обнаруживать сигналы лазерных радаров (лидаров) в диапазоне от 800 до 1100 nm, отслеживая сектор в радиусе 360°.

В момент обнаружения радара, устройство предупреждает своего пользователя сигналом тревоги, состоящего из визуального и звукового оповещения. Визуальное оповещение обеспечивает жидкокристаллический дисплей сингого цвета - предупредит пользователя текстовыми сообщениями и символами, а звуковое - звуковой сигнализатор, который оповестит, при необходимости, индивидуальным, для каждого диапазона, сигналом и голосом.

Лазер/Радар-детектор STINGER S-650 ST являются многофункциональным устройством. В алгоритм работы этого устройства входит множество режимов. В первую очередь – это режим сокращения ложных срабатываний - ГОРОД. Фактически снижает чувствительность детектора к малоизящным ложным сигналам, находящихся в диапазонах радаров. Данная модель, производитель, оборудовал цифровым компасом. Функция поможет ориентироваться пользователю относительно сторон света. Функция управления каналом обнаружения системы VG-2. В случае отсутствия этой системы на пути следования, Вы сможете отключить эту функцию, тем самым разгрузив процессор детектора и значительно снизив ложные сигналы по каналу VG-2. Не менее важная функция ОБУЧЕНИЯ. Позволяет пользователю ознакомиться с работой устройства, до первого выезда с ним в дорогу. Функция автоматического тестирования проверит исправность прибора сразу после его включения. Режим ТИШИНА - отключает звуковую тревогу, нажатием одной кнопки. Для удобства, производители STINGER, применили в Лазер/Радар-детекторе S-650 ST пользовательское меню настроек. Благодаря этому, владелец, без труда, может, производить настройку системы своего прибора.

-2-

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST

STINGER

В комплектацию Лазер/Радар-детектора входят декоративные дополнительные панели. В зависимости от Ваших предпочтений, теперь, Вы можете изменить внешний вид прибора, для органичного слияния устройства с обстановкой салона Вашего автомобиля.

Лазер/Радар-детектор STINGER зарекомендовали себя как эффективные и надежные помощники автомобилиста.

Возьмите в дорогу STINGER!

Необходимо помнить! В некоторых государствах и федеральных объединениях местные законы запрещают использование Лазер/Радар-детекторов. Перед тем, как использовать прибор, пожалуйста, удостоверьтесь, что на территории применения детектора, его использование не запрещено.

На всей территории Российской Федерации и стран СНГ использование радиодетектора не запрещено!

КОМПЛЕКТАЦИЯ

В комплект поставки Лазер/Радар-детектора STINGER серии S входит:

1. Лазер/Радар-детектор STINGER S-650 ST
2. Кабель питания с защитой от короткого замыкания. Витой
3. Запасной предохранитель
4. Кронштейн с присосками. Установка на ветровое стекло
5. Велкро застежка на клейкой основе. Установка на панели приборов
6. Декоративные сменные панели красного и серебристого цвета
7. Руководство пользователя на русском языке



Руководство
пользователя



Лазер/радар-детектор



Кабель
питания



Запасной
предохранитель



Кронштейн
с присосками



Декоративные
панели



Велкро

ПРИМЕЧАНИЕ. Комплектация может быть изменена производителем без предварительного уведомления!

S-650 ST

-3-

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST

S-650 ST

-4-

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST

ОСОБЕННОСТИ МОДЕЛИ

- Обнаружение радара в диапазонах K, X, Ka, а так же импульсные и короткимпульсные радары Ultra K, Ultra X, POP, Instant-on, в том числе сигналы радарного комплекса СТРЕЛКА
- Обнаружение сигнала лазера (La) в секторе 360°
- Отключаемый режим обнаружения системы VG-2
- Цифровая обработка сигнала
- Защита от ложных срабатываний. Режим ГОРОД (СТУР)
- Жидкохрусталический дисплей синего цвета
- Графическая и числовая индикация уровня принимаемого сигнала
- Отключение подветки дисплея (DIM)
- Голосовое оповещение на русском и английском языках
- Индивидуальное оповещение по диапазонам и типу сигнала
- Интенсивность звуковой тревоги пропорциональна мощности сигнала
- Плавная регулировка звука (POWER/VOL)
- Изменение тона звукового сигнала
- Режим ТИШИНА (DIM). Отключение звуковой тревоги
- Цифровой компас
- Режим ОБУЧЕНИЯ. Демонстрация работы радар-детектора
- Режим автоматического тестирования прибора
- Пользовательское меню настроек
- Декоративная сменная панель. Изменение цветовой гаммы прибора
- Да варианта установки. Панель приборов и ветровое стекло

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИЯ

Внешний вид, органы управления и индикация показаны на рисунке:



S-650 ST

-5-
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST

S-650 ST

STINGER

тор обнаружения детектора не должен ограничиваться посторонними предметами. Присутствие декоративных элементов, цифровых устройств или других приложений между детектором и ветровым стеклом, снижает эффективность устройства или блокирует его работу.

ВНИМАНИЕ! Устройство не должно ограничивать обзор водителю, кроме того, радар-детектор не должен угрожать водителю (пассажиру) причинением вреда при резком торможении или другой не штатной ситуации на дороге.

Необходимо помнить! Некоторые виды тонировки стекла снижают эффективность радар-детектора. Наличие встроенного (электрического) обогрева стекла может блокировать прохождение сигнала, соответственно радар-детектор не отреагирует на сигнал полицейского радара.

Установка на приборную панель

Велкро застёжка (липучка), входящая в комплект поставки прибора, для некоторых моделей автомобилей, наиболее удобный вариант крепления.

Для установки Лазер/Радар-детектора STINGER на панель приборов необходимо:

1. Тщательно пропертеть место предполагаемой установки на панели приборов, а также основание самого радар-детектора, используя для этого влажную ткань. Дождаться высыхания поверхности.
2. Удалить защитное бумажное покрытие с клейкой основы велкро и прикрепить к основанию детектора на 10 - 15 секунд.
3. Удалить защитное бумажное покрытие с другой стороны велкро и прикрепить клейкой стороной, к выбранному месту установки на панели приборов, на 10 - 15 секунд.
4. Установите детектор, совместив обе части велкро застёжки.

ВНИМАНИЕ! Прикреплять велкро застёжку необходимо при температуре поверхностей не ниже +5°C. При температуре ниже +5°C свойства клейкой основы резко ухудшаются и удержание детектора на поверхности панели становится не надёжным.

Необходимо помнить! Перестановка велкро застёжки снижает надёжность крепления устройства на приборной панели.

Установка на ветровое стекло

Установка прибора на ветровое стекло автомобиля предполагает использование кронштейна с вакуумными крепежами (присосками), входящими в комплект поставки.

Гнездо подключения кабеля питания: электрический разъем, предназначенный для подключения источника питания через кабель питания. Подробности в главе «Становка прибора».

Поворотный выключатель-Регулятор громкости «POWER/VOL»: коммутирующее устройство с функцией реостата. Орган управления предназначен для включения (выключения) радар-детектора и регулировки громкости звука. Подробности в главе «Становка прибора».

Кнопка «DIM+MENU»: орган управления, предназначенный для настройки яркости свечения дисплея, запуска функции ОБУЧЕНИЯ, а также перехода в пользовательское меню настройки прибора. Подробности в главе «Режимы работы».

Встроенная рупорная антенна: антеннное устройство, предназначенное для приёма сверхвысокочастотного сигнала в диапазоне X, K или Ка для дальнейшей обработки, с целью определения степени принадлежности принятого сигнала к полицейскому радару.

Передняя и задняя линзы лазерного приёмника: оптические устройства, предназначенные для приёма, усиления и передачи сигнала в лазерный приёмник детектора. Задняя линза расширяет сектор приема сигнала лазера до 360°.

Слот установки кронштейна крепления: технологический паз, предназначенный для фиксации устройства на кронштейне, при установке радар-детектора на ветровое стекло.

Звуковой сигнализатор: звуковое устройство, динамик. Сигнализатор расположен в основании прибора и предназначен для генерации звуковых сигналов тревоги (голосовых сообщений), при обнаружении сигнала радара (лидара), а также воспроизведения звуковых сигналов, подтверждающих изменения режима работы или активации (деактивации) функций детектора.

Дисплей: всенаправленное жидкокристаллическое табло, предназначенное для визуального предупреждения пользователя при обнаружении сигнала радара (лидара), а также отображения текущего состояния работы радар-детектора и информации цифрового компаса.

УСТАНОВКА ПРИБОРА

Рекомендации по монтажу прибора

Лазер/Радар-детектор ориентируется строго горизонтально и по направлению движения автомобиля относительно радиоантенны и передней линзы оптического приёмника (фронтальная часть прибора). Для успешной работы радар-детектора необходимо выбрать место установки, обеспечивающее максимальный обзор проезжей части прибором. Сек-

S-650 ST

-6-
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST

STINGER

Для этого необходимо выполнить следующие операции:

1. В первую очередь, следует закрепить присоски на кронштейне, вставив их в специально выполненные отверстия (если это необходимо).

2. Для фиксации кронштейна на ветровом стекле нужно прижать присоски с небольшим усилием к поверхности стекла.

3. Чтобы установить детектор на держателе кронштейна, используйте слот установки в верхней, фронтальной части прибора. Для наилучшего обзора и оптимального угла обнаружения, при необходимости, можно подогнуть держатель.

ВНИМАНИЕ! Поднятие держателя необходимо производить только после демонтажа лазер-радар-детектора с кронштейна, в противном случае велика вероятность повреждения слота установки кронштейна и корпуса прибора.

Подключение питания

Питание Лазер/Радар-детектора STINGER S рассчитано от сети постоянного напряжения в диапазоне 12 - 168, с отрицательным потенциалом (минусом) на корпусе автомобиля. Но соответствие питающего напряжения приводит к снижению эффективности прибора (пропуск сигнала радара, увеличение количества ложных срабатываний) или полному отказу детектора.

В комплектацию прибора входит кабель питания с адаптером прикуривателя автомобиля и штекером подключения в гнездо питания прибора.

1. Подключите малый штекер кабеля питания в гнездо питания детектора. Штекер должен войти до упора.

2. Извлеките прикуриватель из гнезда и подключите адаптер кабеля питания прибора к гнезду прикуривателя до упора.

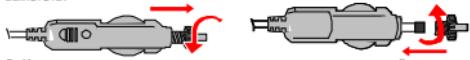
Замена предохранителя

В адаптере кабеля питания используется 2-х амперный предохранитель (тип ЗАГ (аналог) - входит в комплект).

Неисправный предохранитель меняется следующим образом:

1. Аккуратно открутите верхнюю часть адаптера прикуривателя, придерживая прижимную пружину.

Обратите внимание: откручивать необходимо осторожно, так как предохранитель прижат пружиной, которая при высвобождении может выплыть.



2. Извлеките предохранитель и установите на его место новый.

S-650 ST -8-
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST

S-650 ST

-7-
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST

-8-
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST

Смена декоративной панели

Для смены декоративной панели необходимо выполнить следующие действия:

1. Приподнимите панель узким тонким предметом или отверткой в районе технологического паза. Панель выйдет из удерживающих пазов, как показано на рисунке.
2. Приложите выступающую часть панели к верхней части прибора в том месте, где расположены дисплеи. Аккуратно защелкните остальные крепления, двигаясь по направлению к задней части прибора. После установки панель, относительно корпуса прибора, не должна образовывать неровные зазоры. Панель должна стоять плотно, без деформации.

**РЕЖИМЫ РАБОТЫ****Включение и автоматическое тестирование (автотест) прибора**

Устройство подключается к источнику питания с помощью штатного кабеля (входит в комплект). После подключения кабеля питания включите устройство повтором выключателя «POWER/VOL» от себя до щелчка. В подтверждение включения прибора, прозвучит звуковой сигнал и автоматически запустится цикл автоматического тестирования (проверка дисплея и функций радар-детектора). Последовательность автоматического тестирования следующая:

1. После включения прозвучит однократный звуковой сигнал. На дисплее отобразится приветствие и сообщение о начале автоматического тестирования.

Welcome!

SelfTest

2. Радар-детектор последовательно отобразит все диапазоны, с индикацией графических указателей мощности принятого сигнала, сигнала лазера и VG-2.

3. После окончания автоматического тестирования, устройство перейдет в базовый режим работы (TRASSA или ГОРОД).

Процесс автоматического тестирования можно прервать нажатием на любую кнопку прибора.

Регулировка громкости

В радиодетекторе STINGER S применяется плавное изменение громкости звуковых сигналов. Уровень громкости изменяется поворотным регулятором «POWER/VOL». Вращение колесика «от себя» увеличивает громкость, «на себя» - уменьшает.

S-650 ST -9- S-650 ST
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

STINGER

Режим ГОРОД

В условиях перехода всё большего количества организаций и структур к системам беспроводной связи, наши города и особенно промышленные центры наполняются множеством сигналов в различных частотных радиодиапазонах с высокой спектральной плотностью. Подавляющее большинство таких сигналов не оказывают никакого влияния на работу радар-детектора, но есть небольшое количество источников, которые вызывают ложные срабатывания устройства. К основным источникам помех относятся спутниковое оборудование, средства локальной связи (АЭС), автоматические шлагбаумы (парковки), автоматические двери (маркеты) и др. Как правило, интенсивность таких сигналов ниже сигнала полицейского радара. Это существенное отличие, инженеры Производителя STINGER, использовали для снижения влияния помех на работу радар-детектора.

В Лазер/Радар-детекторе STINGER S применяется принцип снижения чувствительности детектора к сигналам. Сигналы радара на фоне маломощной помехи имеют качественное преимущество, и радар-детектор обнаружит такой сигнал, одновременно отсевая помеху.

Длительное нажатие на кнопку «MUTE* CITY» (не менее 3 секунд) переводит устройство в режим «ГОРОД». На дисплее появится сообщение [CITY], звуковой сигнализатор подтвердит активацию режима уведомлением: «Режим города». В режиме «ГОРОД» снижается чувствительность устройства к приёму радиосигналов. Для получения сигнала тревоги, в режиме «ГОРОД», интенсивность сигнала должна превышать установленное, производителем, пороговое значение. В противном случае, радар-детектор не отображает на обнаруженный сигнал.

При выезде с городской территории или промышленной зоны, не забудьте установить режим TRASSA. Для возврата в режим максимальной чувствительности нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку «MUTE* CITY». На дисплее прибора появится сообщение [HIGHWAY], а голосовое оповещение уведомит Вас определением: «Режим трассы». Режим TRASSA характеризуется максимальной чувствительностью радар-детектора, что позволяет своевременно обнаруживать сигнал радара при движении по автомагистралям. Движение на открытых участках автострад, шоссе и дорог отличается повышенной скоростью и значительно меньшим количеством источников ложных сигналов. В таких условиях, режим TRASSA, обеспечивает заблаговременное обнаружение действующего полицейского радара.

Цифровой компас

Цифровой компас предназначен для определения направления, относительно магнитных меридианов планеты. Вычисленные значения выводятся на дисплей прибора в виде общего направления - S (юг), SE (юго-

Установка тональности звукового оповещения

Функция изменения тона звукового сигнала предлагает выбрать тональность звуковой тревоги самому пользователю.

Порядок изменения тональности звука следующий:

1. Длительным нажатием кнопки «DIM* MENU» (не менее 3 секунд) перейдите в пользовательское меню системы.
2. Коротким нажатием кнопки «DIM* MENU» пролистайте меню до пункта «TONE:HIG».
3. Коротким нажатием кнопки «MUTE* CITY» измените текущий, высокий тон на «TONE:LOW» (низкий тон). Изменение подтверждается длительным сигналом «би-бит». Для возврата высокой тональности звука, нажмите на кнопку «MUTE* CITY» ещё раз. Переключение подтверждается тройным тональным сигналом «би-бит-бит».
4. В течение 3 секунд, пользовательское меню закроется, и введённые настройки сохранятся автоматически. Устройство перейдёт в исходный режим работы.

Режим ТИШИНА. Отключение сигнала тревоги

Кратковременное нажатие на кнопку «MUTE* CITY» отключает (включает) мультиональные сигналы тревоги радар-детектора. Отключение сопровождается голосовым уведомлением: «Звуковые сигналы выключены». Возврат к обычному воспроизведению звуковых сигналов подтверждается голосом: «Звуковые сигналы включены». Матричный дисплей подтверждает изменения соответствующими сообщениями: [NOTE:OFF] или [NOTE:ON], соответственно.

При появлении необходимости экстренного отключения звука, пользователь может одним нажатием заблокировать сигналы тревоги. Данная опция удобна для владельцев использующих систему громко говорящий связь в своем автомобиле или если необходимо наведение тишины по другим причинам.

Монохромный режим дисплея

Монохромный режим дисплея включается коротким нажатием на кнопку «DIM* MENU». Монохромный режим характеризуется низкой яркостью и высокой контрастностью дисплея. В условиях низкой освещённости, для исключения мешающего воздействия подсветки, переведите дисплей в монохромный режим работы (отключите подсветку).

Перевод дисплея в монохромный режим подтверждается двойным тональным сигналом «би-бит-бит».

Возврат цветной подсветки дисплея производится коротким нажатием кнопки «DIM* MENU». Звуковой сигнализатор подтвердит переключение одиночным тональным сигналом «бит».

S-650 ST -10- S-650 ST

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

STINGER

восток), SW (юго-запад), E (восток), NE (северо-восток), N (север), NW (северо-запад), W (запад) и точного числового значения, в градусах, с дискретностью 5°, например: [S 165]. По умолчанию режим цифрового компаса подключён. С помощью меню настроек можно, по усмотрению Пользователя, компас отключить. В этом случае на дисплее прибора, в режиме ожидания, будет отображаться текущий (настроенный) режим работы (TRASSA или ГОРОД).

Для отключения режима цифрового компаса необходимо:

1. Длительное нажатие кнопки «DIM* MENU» (не менее 3 секунд) перейдите в пользовательское меню системы.
2. Коротким нажатием кнопки «CMPS:ON».

3. Коротким нажатием кнопки «MUTE* CITY» измените текущий статус компаса, из состояния включен на состояние «CMPS:OFF» (выключен). Изменение подтверждается двойным тональным сигналом «бит-бит». Для восстановления режима компаса, нажмите на кнопку «MUTE* CITY» ещё раз. Активация компаса подтверждается одиночным тональным сигналом «бит».

4. В течение 3 секунд, пользовательское меню закроется, и введённые настройки сохранятся автоматически. Устройство перейдёт в исходный режим работы.

Важно! Перед использованием режима КОМПАС необходимо провести калибровку.

КАЛИБРОВКА КОМПАСА.

Для корректной работы компаса, прибор требует калибровки.

Для этого необходимо выполнить следующие процедуры:
Для перевода компаса в режим калибровки, необходимо нажать и удерживать в течение 3 секунд кнопки «DIM* MENU» и «MUTE* CITY». Активация режима калибровки подтверждается голосовым сообщением: «Калибровка начата» и текстовым сообщением на дисплее, предлагающим проехать два круга [DRIVE_2 ↗ CIRCLE]. После появления данного сообщения необходимо проехать два круга по ровной площадке. Диаметр кругов и направление движения не имеют значения. Нет необходимости описывать идеальную окружность, но перемещение по кругу должно осуществляться в одном направлении. Контрольные круги необходимо проехать за определённый интервал времени, не менее 20 секунд по кругу, но не более 1 минуты на оба круга. После проезда второго круга, остановитесь и нажмите на любую кнопку детектора. В случае если калибровка прошла успешно, на дисплее появится сообщение [COMPLETE], речевой информатор подтвердит сообщением: «Калибровка выполнена».

S-650 ST -12- S-650 ST

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

STINGER

Если калибровка произведена с ошибкой, радар-детектор отключит режим калибровки автоматически, с целью повторного запуска, а дисплей подтвердит завершение [CANCELED]. В случае если по истечению одной минуты кнопка детектора нажата не была, устройство завершает калибровку комплекса, а на дисплее появится сообщение об ошибки [ERROR]

Отключение режима VG-2

Системы, подобные **VG-2**, применяются в государствах, где использование радар-детекторов запрещено. Эти системы обнаруживают работающий радар-детектор по маломощному излучению его гетеродина. В Лазер/Радар-детеекторе **STINGER** включен режим, позволяющий обнаружить пеленгатор системы **VG-2** и предупредить своего владельца. Надо отметить, что на территории Российской Федерации и стран СНГ использование радар-детекторов не запрещено. Поэтому системы, подобные **VG-2**, правоохранительными органами не используются. В связи с этим, производитель **STINGER**, предусмотрел возможность отключения указанного режима, что позволяет снизить нагрузку на вычислительное устройство прибора, а также избавиться от дополнительных помех и ложных срабатываний.

Управление функцией обнаружения пеленгатора **VG-2** реализуется пользовательским меню настройки. Для изменения статуса режима **VG-2** необходимо:

- Длительным нажатием кнопки «**DIM*MENU**» (не менее 3 секунд) перейдите в пользовательское меню системы.
- Коротким нажатием кнопки «**DIM*MENU**» пролистайте меню до пункта «**VG-2:ON**».
- Коротким нажатием кнопки «**MUTE*CITY**» измените статус режима на «**VG-2:OFF**». Изменение подтверждается двойным тональным сигналом «бит-бит». Для включения режима **VG-2**, нажмите на кнопку «**MUTE*CITY**» еще раз. Активация режима подтверждается одиночным тональным сигналом «бит».
- В течение 3 секунд, пользовательское меню закроется, и введенные настройки сохранятся автоматически. Устройство перейдет в исходный режим работы.

Режим ОБУЧЕНИЯ

Последовательная демонстрация работы детектора при обнаружении радара, с имитацией приближения к источнику сигнала и воспроизведением голосового оповещения.

Для активации режима **ОБУЧЕНИЯ** необходимо:

- Выключите устройство с помощью выключателя «**POWER/VOL**» или отключения кабеля питания.
- Нажмите и удерживайте кнопку «**DIM*MENU**».

S-650 ST

-13-
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

STINGER

LASER

Имитация обнаружения сигнала радарного комплекса Стрела, лазера и системы **VG-2**. Позвуки соответствующие голосовые оповещения: «Обнаружен сигнал в лазерном диапазоне» и «Обнаружен сигнал вг-гв гда».

После окончания демонстрации устройство перейдет в исходный, установленный Вам, режим работы (ТРАССА или ГОРОД).

Голосовое оповещение

В Лазер/Радар-детеекторе **STINGER S-650 ST** используется функция голосового оповещения. Данная функция обеспечивает голосовым сопровождением сигналы тревоги, при обнаружении радара, а так же голосовое подтверждение изменений настроек радар-детеектора. Предусмотрены два варианта голосового оповещения: на русском языке и английском. Управление функцией голосового оповещения осуществляется через пользовательское меню системы. Для изменения языка во время передачи голосовых сообщений, необходимо:

- Длительным нажатием кнопки «**DIM*MENU**» (не менее 3 секунд) перейдите в пользовательское меню системы.
- Коротким нажатием кнопки «**DIM*MENU**» откройте пункт «**LANG:RU**».

Коротким нажатием кнопки «**MUTE*CITY**» измените статус функции на «**LANG:EN**». Изменение подтверждается голосовым сообщением «*English voice*» (Голосовое оповещение на английском языке). Для возврата к русскоязычному оповещению, нажмите на кнопку «**MUTE*CITY**» еще раз. Изменение подтверждается голосом: «*Rусское голосовое оповещение*».

4. В течение 3 секунд, пользовательское меню закроется, и введенные настройки сохранятся автоматически. Устройство перейдет в исходный режим работы.

Для отключения голосового оповещения необходимо:

- Длительным нажатием кнопки «**DIM*MENU**» (не менее 3 секунд) перейдите в пользовательское меню системы.
- Коротким нажатием кнопки «**DIM*MENU**» откройте пункт «**VOICE-ON**».

Коротким нажатием кнопки «**MUTE*CITY**» измените статус функции на «**VOICE OFF**». Изменение подтверждается голосовым сообщением «*Голосовое оповещение выключено*». Для восстановления голосового оповещения, нажмите на кнопку «**MUTE*CITY**» еще раз. Изменение подтверждается голосом: «*Голосовое оповещение включено*».

4. В течение 3 секунд, пользовательское меню закроется, и введенные настройки сохранятся автоматически. Устройство перейдет в исходный режим работы.

S-650 ST

-15-
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

STINGER

3. Включите устройство.

4. Отпустите кнопку «**DIM*MENU**».

Последовательность демонстрации в режиме ОБУЧЕНИЯ показана на рисунке. Все воспроизводимые сигналы, в режиме ОБУЧЕНИЯ, соответствуют реальным сигналам тревоги, получаемым при обнаружении специальных средств определения скорости, стоящих на вооружении полиции.

Tutorial

X ► 2

X ►► 4

X ►►► 6

X ►►►► 8

X ►►►►► 9

K ► 2

K ►► 4

K ►►► 6

K ►►►► 8

K ►►►►► 9

Ka ► 2

Ka ►► 4

Ka ►►► 6

Ka ►►►► 8

Ka ►►►►► 9

Начало демонстрации

Имитация обнаружения сигнала в диапазоне Х с демонстрацией графического и числового индикаторов мощности обнаруженного сигнала. Прозвучит голосовое оповещение: «Обнаружен сигнал в диапазоне Икс» и индивидуальный, для диапазона Х, мультитональный сигнал тревоги. Интенсивность мультитональной тревоги пропорциональна мощности принимаемого сигнала.

Имитация обнаружения сигнала в диапазоне К с демонстрацией графического и числового индикаторов мощности обнаруженного сигнала. Прозвучит голосовое оповещение: «Обнаружен сигнал в диапазоне ка» и индивидуальный, для диапазона К, мультитональный сигнал тревоги. Интенсивность мультитональной тревоги пропорциональна мощности принимаемого сигнала.

Имитация обнаружения сигнала в диапазоне Ка с демонстрацией графического и числового индикатора мощности обнаруженного сигнала. Прозвучит голосовое оповещение: «Обнаружен сигнал в диапазоне ка-а» и индивидуальный, для диапазона Ка, мультитональный сигнал тревоги. Интенсивность мультитональной тревоги пропорциональна мощности принимаемого сигнала.

Сохранение настроек

В Лазер/Радар-детеекторе **STINGER** ранее установленные Вами параметры, сохраняются после отключения прибора. При включении устройства, Ваши настройки автоматически восстанавливаются, кроме установленного Вами режима ТИШИНА. Режим ТИШИНА не сохраняется после отключения прибора. Функция сохранения настроек позволяет персонализировать детектор для каждого пользователя и различных условий эксплуатации.

Пользовательское меню детектора

Длительное нажатие на кнопку «**DIM*MENU**» (не менее 3 секунд) открывает меню настроек режимов работы радар-детеектора. Дальнейшее короткое нажатие на кнопку «**DIM*MENU**» перелистывает пункты меню. Изменение статуса каждого пункта производится коротким нажатием на кнопку «**MUTE*CITY**». В данной модели радар-детеектора, нет необходимости подтверждать сделанные изменения пользователем. По истечению трёх секунд после настройки, устройство автоматически сохранит сделанные изменения и выйдет из меню настроек. Ниже изображены таблицы, описывающие функциональные кнопки прибора и пользовательское меню радар-детеектора.

ТАБЛИЦА ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ КНОПОК

	«MUTE*CITY»	«DIM*MENU»
Короткое нажатие	режим тишина	яркость дисплея
Длительное нажатие	режимы город-трасс	пользовательское меню
Одновременное		
длительное нажатие	режим калибровки комплекса	
Удерживание		
при включении прибора	«	режим обучения

S-650 ST

-16-
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST

Информация на дисплее	Описание
=MENU=	Подтверждение перехода устройства в пользовательское меню системы
LANG:ENG	Выбор языка исполнения звукового оповещения (русский или английский).
LANG:RUS	Короткое нажатие кнопки «MUTE* CITY».
VG-2:ON	Отключение режима обнаружения VG-2, системы пеленгации радар-детекторов.
VG-2:OFF	Короткое нажатие кнопки «MUTE* CITY».
VOICEoFF	Отключение голосового оповещения.
VOICEoN	Короткое нажатие кнопки «MUTE* CITY».
TONE:LOW	Установка высоты звучания мультитонального сигнала (Alto - Soprano).
TONE:HIG	Короткое нажатие кнопки «MUTE* CITY».
CMPs ON	Управление функцией цифрового компаса.
CMPs OFF	Короткое нажатие кнопки «MUTE* CITY».
EXIT	По истечению трёх секунд простого (отсутствия воздействия на органы управления), устройство выходит из меню и автоматически сохраняет совершенные Вами настройки. Перед выходом на дисплее прибора появляется предупреждение:

ОБНАРУЖЕНИЕ СИГНАЛА**Обнаружение сигнала радара в диапазонах X, К, Ка или La**

В момент обнаружения активной системы фиксации скоростного режима, радар-детектор предупредит своего пользователя следующим образом: На дисплее устройства отобразится соответствующий диапазону значок. Голосовое оповещение предупредит пользователя, после чего начнёт звучать, индивидуальная для каждого диапазона и типа сигнала, мультитоновая тревога.

S-650 ST

-17-

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST

Для предотвращения кражи, во время отсутствия владельца в салоне автомобиля, прибор способен снимать с кронштейна или убирать с приборной панели.

- Не рекомендуется подвергать прибор длительному воздействию прямых солнечных лучей. При длительной парковке рекомендуется убирать прибор в безопасное место. В жаркий день температура в салоне автомобиля может достигать критический, для работы прибора, уровень.
- Не следует демонтировать велкро застежку с поверхности панели приборов вместе с устройством. Следует убирать только радар-детектор. Многократное переклеивание велкро приводит к износу клейкого основания и отклейке в целом.

Длительное хранение прибора рекомендуется в сухом отапливаемом помещении. Если устройство длительное время находилась в среде с отрицательной температурой или повышенной влажностью (в выключенном состоянии), перед началом эксплуатации (подключения питания), детектор необходимо, не менее чем на три часа, занести в сухое отапливаемое помещение.

- Не допускайте попадания внутрь прибора влаги, аэрозолей или технических жидкостей. Свойства таких жидкостей, как правило, агрессивны для электронных компонентов, платы и могут вывести устройство из строя.
- Различного рода повреждения линзы оптического приёмника, приводят к искашению принимаемого сигнала и нарушению работы лазерного детектора в целом.
- Вскрытие, пользователем, корпуса устройства и вмешательство в радиоэлектронную схему прибора, в большинстве случаев, приводят к выходу детектора из строя или ухудшению характеристик приёма сигналов. Корпус детектора может быть защищён контрольной наклейкой.

ВНИМАНИЕ! При нарушении целостности контрольной наклейки ГАРАНТИЯ ТЕРЯЕТ СИЛУ.

титональная тревога. Графический индикатор отобразит условное значение интенсивности обнаруженного сигнала. По мере приближения к источнику сигнала, шкала индикатора будет увеличиваться. Подробно тревожной индикации можно посмотреть в главе «Режим ОБУЧЕНИЯ».

Примечание: условный уровень принимаемого сигнала отображается только при обнаружении сигнала в диапазонах X, К, Ка. При обнаружении системы VG-2 и сигнала лазера измерение мощности не производится.

В Лазер/Радар-детекторе STINGER серии S обнаруженный сигнал радарного комплекса Стрелка и лазера обладает наивысшим приоритетом, по отношению к сигналу VG-2 и другим сигналам. Поэтому при параллельном обнаружении высокоприоритетного сигнала (Стрелка, Лазер) и любого другого сигнала в радиодиапазоне X, устройство выдаст сигнал тревоги в первую очередь по высокоприоритетному. При этом интенсивность звучания тревоги и частота мигания индикатора будет иметь максимальное значение.

Обнаружение импульсных сигналов

Сложность обнаружения импульсного радара заключается в особенностях характеристик излучаемого импульса. Короткий импульс воспринимается радар-детектором как помеха и множество приборов, принёсшие устройство которых, не рассчитано на обработку такого сигнала, игнорируют импульс и пропускают радар. Кроме этого, импульсные радары могут работать в режиме «на вскидку» (instant-on). Это означает, что радар не активен до момента кратковременного включения излучения и измерения скорости. Если, перед включением, радар направлен на Вас, то времени на исправление ситуации практически нет.

В основном, обнаружение импульсных радаров, в том числе работающих в режиме «на вскидку», происходит заблаговременно, по отраженному сигналу от впереди (сзади) идущего автомобиля или другой поверхности.

Радар-детектор STINGER S-650 ST при обнаружении импульсного радара отреагирует индикацией, соответствующей диапазону, символа (Х, К, Ка), голосовым предупреждением и индивидуальной мультитональной тревогой. Отличие тревоги по импульсному сигналу, от тревоги, при обнаружении непрерывного сигнала, заключается в максимальной частоте мигания индикатора и высокой интенсивности звучания оповещения. Исключением является предупреждение по обнаруженному сигналу радара «Стрелка», выделенного в разряд приоритетных сигналов, и отображаемого на дисплее сообщением [Laser].

При получении подобной тревоги, постарайтесь как можно скорее отреагировать на сигнал, с соблюдением мер предосторожности, не создавая аварийной ситуации.

S-650 ST -18-
ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST

УХОД И СБЕРЕЖЕНИЕ

Лазер/Радар-детектор STINGER представляет собой сложное радиоэлектронное устройство. Не корректное обращение с прибором приводит к снижению эффективности работы детектора или его неисправности.

Ниже приведен ряд простых рекомендаций, которые помогут исключить неисправность прибора и продлить срок его эксплуатации.

- Для предотвращения кражи, во время отсутствия владельца в салоне автомобиля, прибор способен снимать с кронштейна или убирать с приборной панели.

- Не рекомендуется подвергать прибор длительному воздействию прямых солнечных лучей. При длительной парковке рекомендуется убирать прибор в безопасное место. В жаркий день температура в салоне автомобиля может достигать критический, для работы прибора, уровень.

- Не следует демонтировать велкро застежку с поверхности панели приборов вместе с устройством. Следует убирать только радар-детектор. Многократное переклеивание велкро приводит к износу клейкого основания и отклейке в целом.

- Длительное хранение прибора рекомендуется в сухом отапливаемом помещении. Если устройство длительное время находилась в среде с отрицательной температурой или повышенной влажностью (в выключенном состоянии), перед началом эксплуатации (подключения питания), детектор необходимо, не менее чем на три часа, занести в сухое отапливаемое помещение.

- Не допускайте попадания внутрь прибора влаги, аэрозолей или технических жидкостей. Свойства таких жидкостей, как правило, агрессивны для электронных компонентов, платы и могут вывести устройство из строя.

- Различного рода повреждения линзы оптического приёмника, приводят к искашению принимаемого сигнала и нарушению работы лазерного детектора в целом.

- Вскрытие, пользователем, корпуса устройства и вмешательство в радиоэлектронную схему прибора, в большинстве случаев, приводят к выходу детектора из строя или ухудшению характеристик приёма сигналов. Корпус детектора может быть защищён контрольной наклейкой.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ**Если прибор не включается:**

- Необходимо проверить кабель питания прибора, убедиться в правильности подключения. Следует извлечь адаптер кабеля питания из гнезда прикуривателя и проверить состояние предохранителя прибора.
- Следует проверить состояние электропроводки и предохранителей автомобиля. (См. Руководство по эксплуатации автомобиля)
- Гнездо прикуривателя засорилось, имеет посторонние предметы, налет окисления. Продуйте гнездо сжатым воздухом и протрите ветошью смоченной в спиртовом растворе.
- Возможно, неисправность в системе электропитания автомобиля.

Осторожно! Не допускайте попадания металлических предметов в гнездо прикуривателя. Это может вызвать замыкание, нагрев и возможное электропротивление автомобиля.

Ложные сигналы оповещения при появлении вибраций:

- Проверьте электропроводку транспортного средства, включая проводку аккумулятора и генератора на предмет качества соединений штекеров и разъёмов.
- Проверьте гнездо прикуривателя на наличие сора и окисления.
- Проверьте состояние кабеля питания радар-детектора и качество его подключения.
- Внутри салонные датчики объёма (элемент сигнализации) могут быть причиной ложных срабатываний. Произведите переустановку радар-детектора согласно рекомендациям по монтажу, при этом постарайтесь разнести устройства в разные стороны.

Неуверенный приём сигналов:

- Проверьте ориентацию детектора. Направление прибора должно быть строго горизонтально и по направлению движения автомобиля. Измените ориентацию радар-детектора. Рекомендуемое место установки - центральная, верхняя часть ветрового стекла.
- Ограничение обзора радиодиапазонами или линзы. Переместите детектор и установите в соответствии с рекомендациями руководства по монтажу.
- Загрязнение или повреждение защитного радиопрозрачного экрана (защита радиодиапазона и линзы лазерного приёмника). Проведите очистку защитного экрана мягкой тканью или обратитесь в сервисный центр.
- Отключите режим работы детектора - ГОРОД.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**ДЛЯ ЗАМЕТОК****Радиоканал:**

Приёмник:	Супергетеродин с двойным преобразованием частоты
Антенна:	Рупорная антенна с линейной поляризацией
Детектор:	Частотный дискриминатор
Рабочие частоты:	К-диапазон 24,050-24,250 ГГц Х-диапазон 10,500-10,550 ГГц Ка-диапазон 33,400-36,000 ГГц Гетеродин VG-2 в диапазоне 11,4-11,6 ГГц

Канал лазера:

Приёмник:	Оптический приёмник импульсных сигналов
Детектор:	Цифровой преобразователь сигнала
Оптический датчик:	Фотодиод-линза с высоким коэффициентом усиления
Длина волны:	800-1100нм
Сектор обнаружения	360°

Общие:

Рабочий диапазон температур:	от -30°C до + 70°C
Напряжение питания:	= 12...16В, 120 мА, «-» на корпусе автомобиля
Размеры ВхШхД:	36 x 75 x 109 мм
Вес:	120 г

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведённые технические характеристики являются усреднёнными и для отдельных приборов могут отличаться!
Характеристики прибора подлежат изменению производителем без предварительного уведомления.
На рабочие параметры прибора могут дополнительно влиять стиль вождения автомобиля, радио-электронная обстановка конкретной местности и условия окружающей среды!

S-650 ST

-21-

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST

S-650 ST

-22-

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST

STINGER

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Список адреса сервисных центров размещен на сайте
<http://www.stardreams.ru/>

Адрес

Телефон

E-mail

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий гарантийный талон дает право на безвозмездное устранение недостатков аппаратуры, возникших по причине заводского брака в течение гарантийного срока, при выполнении условий гарантии и соблюдении правил хранения и эксплуатации.

Срок гарантии равен 3 годам с момента приобретения изделия.

Модель: **STINGER S-650 ST**

Заводской №_____

Изделие проверено.

Покупатель с правилами эксплуатации и гарантийными условиями ознакомлен и согласен.

Дата продажи: «_____» 20_____.г.

Подпись покупателя _____

(ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА)

Подпись продавца _____

Сохраняйте гарантийный талон в течение всего гарантийного срока!

При нарушении целостности контрольной наклейки
гарантия теряет силу!

S-650 ST

-23-

ЛАЗЕР/РАДАР-ДЕТЕКТОР

S-650 ST